



Formación Familiar - Preparación Sacramental

La Eucaristía

Primera Comuni3n: Lecci3n 2

PARA MEMORIZAR:

Practica el verso asignado.

SUMINISTROS

NECESARIOS:

Biblia, l3piz o bol3grafo

ANTES DE EMPEZAR:

1. Padres: lean esta lecci3n
2. Enciendan una vela para recordarles que Jes3s est3 con Uds.
3. Recen, pidiendo al Se3or que bendiga su tiempo juntos.

MILAGROS DE JES3S

Jes3s cura a un ni3o (Juan 4,46-54)

Y fue otra vez a Can3 de Galilea, donde hab3a convertido el agua en vino. Hab3a all3 un funcionario real, que ten3a su hijo enfermo en Cafarna3m. Cuando supo que Jes3s hab3a llegado de Judea y se encontraba en Galilea, fue a verlo y le suplic3 que bajara a curar a su hijo moribundo. Jes3s le dijo: «Si no ven signos y prodigios, ustedes no creen». El funcionario le respondi3: «Se3or, baja antes que mi hijo se muera». «Vuelve a tu casa, tu hijo vive», le dijo Jes3s. El hombre crey3 en la palabra que Jes3s le hab3a dicho y se puso en camino. Mientras descend3a, le salieron al encuentro sus servidores y la anunciaron que su hijo viv3a. El les pregunt3 a qu3 hora se hab3a sentido mejor. «Ayer, a la una de la tarde, se le fue la fiebre», le respondieron. El padre record3 que era la misma hora en que Jes3s le hab3a dicho: «Tu hijo vive». Y entonces crey3 3l y toda su familia. Este fue el segundo signo que hizo Jes3s cuando volvi3 de Judea a Galilea.



Family Formation Sacramental Preparation

The Eucharist

First Communion: Lesson 2

MEMORY VERSE:

Be sure to practice the memory verse assigned.

SUPPLIES NEEDED:

Bible, pen or pencil

BEFORE YOU BEGIN:

1. Parents: read through this lesson.
2. Light a candle to remind you that Jesus is there with you.
3. Pray, asking the Lord to bless your lesson time.

MIRACLES OF JESUS

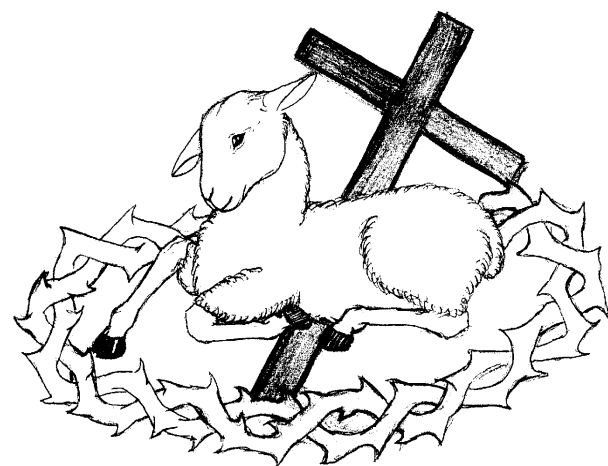
Jesus heals a boy (John 4:46-54)

Then he returned to Cana in Galilee, where he had made the water wine. Now there was a royal official whose son was ill in Capernaum. When he heard that Jesus had arrived in Galilee from Judea, he went to him and asked him to come down and heal his son, who was near death. Jesus said to him, "Unless you people see signs and wonders, you will not believe." The royal official said to him, "Sir, come down before my child dies." Jesus said to him, "You may go; your son will live." The man believed what Jesus said to him and left. While he was on his way back, his slaves met him and told him that his boy would live. He asked them when he began to recover. They told him, "The fever left him yesterday, about one in the afternoon." The father realized that just at that time Jesus had said to him, "Your son will live," and he and his whole household came to believe. [Now] this was the second sign Jesus did when he came to Galilee from Judea.

LECCIÓN 2

La Eucaristía

Cada año celebramos los acontecimientos de la vida de Jesús. Nos preparamos para su nacimiento cada año en Adviento y lo celebramos en Navidad. Escuchamos lecturas dominicales sobre lo que hizo durante su vida en la tierra, y aprendemos sobre el don de la salvación durante las temporadas de Cuaresma y Pascua. La fiesta de la Ascensión nos recuerda que Jesús volvió al cielo para preparar un lugar para nosotros allí y Pentecostés nos recuerda que Él enviará al Espíritu Santo para ayudarnos a llegar allí. ¡ Todo el año de la Iglesia nos recuerda de los misterios de la vida de Jesús y todo lo que hizo por nosotros!



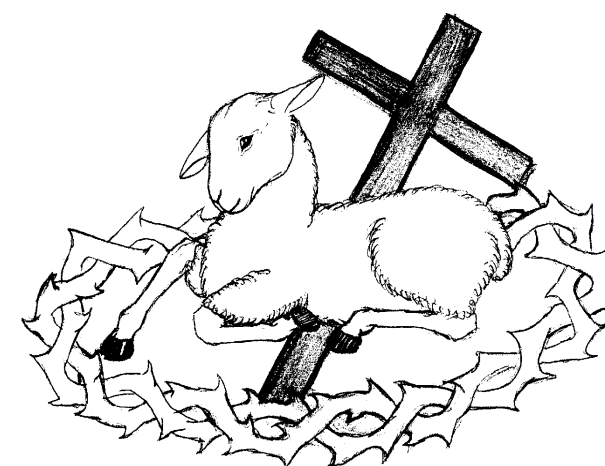
Poco después de que Jesús hizo el milagro de multiplicar los panes y pescados, llamó a sus Apóstoles para el festivo de la Pascua judía. El pueblo judío celebraba la cena de la Pascua judía cada año. Se hacía para recordar el momento cuando Dios les libró de los egipcios, durante la época de Moisés. Como parte de la celebración, sacrifican un cordero. Este cordero recuerda el cordero que cada familia judía sacrificó en la primera Pascua judía. Jesús sabía que sería el “Cordero” sacrificado por el perdón de los pecados de todos. Fue en una cena de la Pascua judía que Jesús y sus apóstoles celebraron **La Última Cena**.

Jesús *“tomó el pan, dio gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, diciendo: ‘Esto es mi Cuerpo, que se entrega por ustedes. Hagan esto en memoria mía.’ Después de la cena hizo lo mismo con la copa, diciendo: ‘Esta copa es la Nueva Alianza sellada con mi Sangre, que se derrama por ustedes.’”* Lucas 22:19-20

LESSON 2

The Eucharist

Each year we celebrate the events of the life of Jesus. We prepare for His birth each year at Advent and celebrate it at Christmas. We hear Sunday readings about what he did during His life on earth, and we learn about the gift of salvation during the seasons of Lent and Easter. The feast of the Ascension reminds us that Jesus went back up to heaven to prepare a place for us there and Pentecost reminds us that He send the Holy Spirit to help us to get there. The entire Church year reminds us of the mysteries of the life of Jesus and all He did for us!



Not long after Jesus performed the miracle of multiplying the loaves and fishes, He called His apostles together for the feast of the Passover. The Passover meal was celebrated each year by the Jewish people. It was done to remember the time when God freed them from the Egyptians, during the time of Moses. As part of the celebration, they sacrificed a lamb. This lamb reminded them of the lamb that each Jewish family sacrificed during the first Passover. Jesus knew He would be the “Lamb” sacrificed for the forgiveness of everyone’s sins. It was at a Passover meal that Jesus and His apostles celebrated **The Last Supper**.

Jesús *“took the bread, said the blessing, broke it, and gave it to them, saying, ‘This is my body, which will be given for you; do this in memory of me.’ And likewise the cup after they had eaten, saying, ‘This cup is the new covenant in my blood, which will be shed for you.’”* Luke 22:19-20

Al hacer esto, Jesús dio a los apóstoles, y a todos nosotros, un regalo precioso que todavía recibimos hasta hoy en cada misa—el don de Él mismo uniéndonos a su sacrificio perfecto. ¡ A través de la Eucaristía, estamos llenos de esperanza de que algún día levantaremos a la vida con Jesús!

El don de Jesús en la **Santa Eucaristía** es el Cuerpo, Sangre, Alma, y Divinidad de Jesús.

“Puesto que Cristo iba a dejar a los suyos bajo su forma visible, quiso darnos su presencia sacramental; puesto que iba a ofrecerse en la cruz por nuestra salvación, quiso que tuviéramos el memorial del amor con que nos había amado ‘hasta el fin.’ ”

CIC 1380

En la Misa, cuando el cura, en el papel de Cristo, repite las palabras que Jesús dijo en la Última Cena, *el pan y el vino se transforman en el Cuerpo y Sangre verdadero de Jesús*. Esto se llama la **consagración**.

Jesús, que todos nosotros creemos en Él y recibimos el don de Él mismo en la Eucaristía. Recibirás la Eucaristía por primera vez en tu **Primera Comunió**n. Comulgar es una **unión** con Cristo. Esta unidad es tan profunda que, después de comulgar, podemos decir junto con San Pablo, *“ya no vivo yo, sino que Cristo vive en mí.” Galatas 2,20* Como Católicos, creímos que la Eucaristía es el corazón de la Iglesia. Aún si no llegamos a entender perfectamente el misterio de la Presencia de Jesús’ en la Eucaristía, sabemos que está allí de verdad.



Lee 1 Corintios 11,27-29.
Aprende lo que los primeros discípulos creían sobre la Verdadera Presencia de Jesús en la Eucaristía.

By doing this, Jesus gave the apostles, and all of us, a precious gift that we still receive to this day at every Mass - the gift of Himself joining us to his perfect sacrifice. Through the Eucharist, we are filled with hope that we will someday rise to life with Jesus!

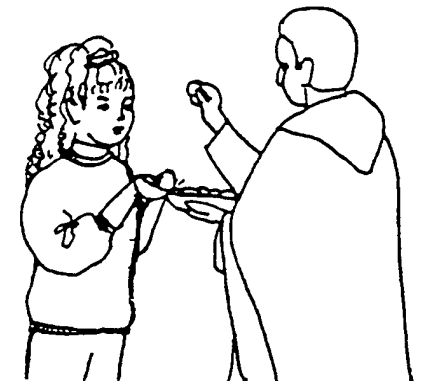
The gift of Jesus in the **Holy Eucharist** is Jesus’ Body, Blood, Soul, and Divinity.

“Since Christ was about to take his departure from his own in his visible form, he wanted to give us his sacramental presence; since he was about to offer himself on the cross to save us, he wanted us to have the memorial of the love with which he loved us ‘to the end.’ ”

CCC 1380

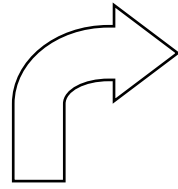
At Mass, when the priest, in the role of Christ, repeats the words Jesus said at the Last Supper, *the bread and the wine become Jesus’ real Body and Blood*. This is called the **consecration**.

Jesus wants us all to believe in Him and receive the gift of Himself in the Eucharist. You will receive the Eucharist for the first time at your **First Holy Communion**. Receiving Jesus in the Eucharist is a **union** with Christ. So great is this unity that, after receiving Holy Communion, we can say along with Saint Paul, *“yet I live, no longer I, but Christ lives in me.” Galatians 2:20* As Catholics, we believe the Eucharist is the heart of the Church. Even though we might not fully understand the mystery of Jesus’ Presence in the Eucharist, we know that He is truly there.



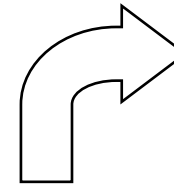
Read 1 Corinthians 11:27-29.
See what the first disciples believed about the Real Presence of Jesus in the Eucharist.

Justo como Jesús hizo un milagro para dar de comer a Sus discípulos, también hace un milagro en cada Misa. Jesús te dará de comer con la Eucaristía.

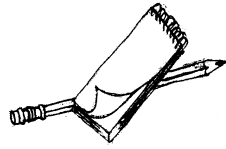


Padres: Busquen el sobre y la invitación incluidos en el Bolso de Piezas para Actividades al final de este cuaderno. Escriban el nombre de su hijo en el sobre y ciérrenlo. Den la invitación a su hijo, invitándole a recibir a Jesús por medio de la Eucaristía.

Just as Jesus performed a miracle to feed His followers, He performs a miracle at each Mass. Jesus will feed you with the Eucharist.

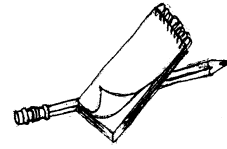


Parents: Find the envelope and invitation provided in the Activity Pieces pocket at the back of this workbook. Print your child's name on the front of the envelope, and seal it. Present the invitation to your child, inviting him/her to receive Jesus in the Eucharist.



Repaso

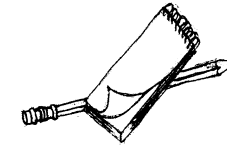
Lecciones 1 y 2



Rellene los espacios con las palabras correctas.

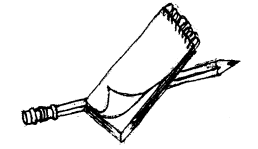
- Jesús multiplicó _____ al lado del Mar de Galilea.
a. leche y huevos b. panes y pescados c. carne y queso
- Jesús dijo que Él es el _____ vivo bajado del cielo.
a. espíritu b. ángel c. pan
- El pueblo judío celebra esta cena cada año. Jesús celebraba un cena de _____ durante la Última Cena.
a. Pascua b. Janucá c. Navidad
- Comulgar es una _____ con Cristo.
a. unión b. pareja c. vacación
- En la Última Cena, Jesús dio a Sus apóstoles el pan y dijo, “*Esto es mi _____, que se entrega por ustedes.*”
a. alma b. cuerpo c. deseo
- El momento de la Misa cuando el pan y el vino se transforman en Jesús se llama _____.
a. la comunión b. el ofertorio c. la consagración
- El don del Cuerpo y Sangre, Alma, y Divinidad de Jesús se llama la Santa/o _____.
a. Eucaristía b. alianza c. mandato

Las respuestas correctas están en la página 105.



Review

Lessons 1 and 2



Fill in the blanks with the correct words.

- Jesus multiplied _____ by the Sea of Galilee.
a. milk and eggs b. bread and fish c. meat and cheese
- Jesus said He was the living _____ come down from heaven.
a. spirit b. light c. bread
- This meal is celebrated by the Jewish people each year. Jesus was celebrating a _____ meal at the Last Supper.
a. Passover b. Hanukkah c. holiday
- Receiving Jesus in the Eucharist is a _____ with Christ.
a. union b. match c. vacation
- At the Last Supper, Jesus gave His apostles the bread and said, “*This is my _____, which will be given for you.*”
a. dinner b. body c. wish
- The time in the Mass when the bread and wine become Jesus is called the _____.
a. communion b. offertory c. consecration
- We call the gift of Jesus’ Body and Blood, His Soul, and Divinity, the Holy _____.
a. Eucharist b. covenant c. commandment

Please refer to Page 106 for correct answers.